

2008年春季起日语口译岗位资格证书考试将作重大改革 PDF
转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/471/2021_2022_2008_E5_B9_B4_E6_98_A5_c67_471843.htm

一、日语口译岗位资格证书考试将分为中级、高级两个级别 20世纪90年代，为了适应改革开放和产业结构调整，上海市政府组织实施上海市紧缺人才培养工程。由上海市高校浦东继续教育中心自主开发并组织实施的上海市外语口译岗位资格证书培训与考试，是经上海市紧缺人才培养工程办公室确认列入紧缺人才培养工程的重要项目。1995年首次开设上海市英语高级口译岗位资格证书考试，1997年又先后开设了上海市英语中级口译岗位资格证书考试和日语口译岗位资格证书考试（以下简称“日语口译证书考试”），此后又开设了英语口语译基础能力证书考试。近几年来，报名参加日语口译证书考试的人数不断增多，影响也越来越大，但应试者的层次参差不齐。为了更好地体现服务社会的宗旨，适应不同岗位对日语口译人才的需求，上海市高校浦东继续教育中心在调查研究和广泛征求各方面意见的基础上，决定自2008年春季起，日语口译证书考试分为日语中级和日语高级两个级别的口译岗位资格证书考试（以下简称“日语中级口译证书考试”和“日语高级口译证书考试”），每年安排春、秋两次考试。考试合格者颁发相应的日语口译岗位资格证书。日语口译分级考试后，停止原不分级的日语口译笔试。2006年9月（含9月）以来参加日语口译证书考试笔试合格者，仍可按原规定在二年内参加日语口译证书考试口试，口试合格者仍可取得上海市日语口译岗位资格证书。日语口译证书考试口试仍以原考纲和教材为依据。

原已颁发的上海市日语口译岗位资格证书仍然有效。二、日语中、高级口译考试的定位及考试内容

- 1、日语中级口译证书考试的难度和要求低于原日语口译证书考试，考试仍沿用原来的模式，即：考试分两个阶段：第一阶段为笔试，含四个部分，依次是：听力、阅读、日译汉和汉译日。笔试合格者才有资格报考口试。第二阶段为口试，分两个部分：口语和口译。两年内有连续四次口试机会。笔试和口试的题型及其要求、难易度等，请阅日语口译岗位资格证书考试大纲（2007年版）。
- 2、日语高级口译证书考试的难度和要求高于原日语口译证书考试，不设笔试，只设口试。口试分两个部分：视译和口译。详细内容请阅日语口译岗位资格证书考试大纲（2007版）。

三、报考对象：

- 1、日语中级口译证书考试：具有相当于日本语能力等级考试三级以上水平的考生、日语专业专科毕业或相当于同等学力的考生可报考日语中级口译证书笔试，笔试合格后才能参加口试。
- 2、日语高级口译证书考试：具有相当于日本语能力等级考试一级以上水平的考生、已取得日语中级口译证书的考生、已获得原日语口译证书及其他相当同等水平日语等级证书的考生、以及高等院校日语专业本科毕业或相当于同等学力的考生，经过一定的培训或自学均可报考日语高级口译考试。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com